

I Stand Amazed

God, who is rich in mercy, for His great love wherewith He loved us . . .

— Ephesians 2:4

MY SAVIOR'S LOVE

Charles H. Gabriel

Charles H. Gabriel

1 我真希奇主的慈愛，竟如此廣大普遍；
 2 主在客西馬尼園內，為我遵父旨意，求；
 3 時當夜半救主了孤單，為我靈魂受苦難；
 4 主為我承擔了憂傷，又為我罪受羞辱；
 5 在榮耀裡與眾聖徒，一同瞻仰主聖容；

1 I stand a-mazed in the pres-ence Of Je-sus the Naz-a-rene,
 2 For me it was in the gar-den He prayed, "Not my will, but Thine;"
 3 In pit-y an-gels be-held Him, And came from the world of light
 4 He took my sins and my sor-rows, He made them His ver-y own;
 5 When with the ran-somed in glo-ry His face I at last shall see,

1 像我這般污穢罪人，也會蒙祂的愛憐。
 2 流淚哀哭為我憂愁，血汗點點為我流。
 3 天上天使到主身邊，同情安慰不孤言。
 4 在各各他十字架上，主受死何等苦。
 5 何等喜樂直到永久，同讚主愛同歌頌。

1 And won-der how He could love me, A sin-ner, con-demned, un-clean.
 2 He had no tears for His own griefs, But sweat drops of blood for mine.
 3 To com-fort Him in the sor-rows He bore for my soul that night.
 4 He bore the bur-den to Cal-vary, And suf-fered and died a-lone.
 5 'Twill be my joy through the a-ges To sing of His love for me.

何等希奇！何等奇妙！我要歌唱到永遠：
 How mar-vel-ous! how won-der-ful! And my song shall ev-er be:

何等希奇!何等奇妙!我竟蒙救主愛憐!
How mar-vel-ous! how won-der-ful Is my Sav-ior's love for me!

我神,祢是何等奇妙
My God, How Wonderful Thou Art.

149

Heaven is my throne and the earth is my footstool — Isaiah 66:1

Frederick W. Faber

Thomas Hasting

1 我神祢是何等奇妙,偉大光照崇高,施恩座前無
2 祢看千年有如一日,祢是永生永王,千萬聖徒日
3 祢有奇妙無窮之恩典,祢是無限美好,智慧無量能
4 我心敬畏永活之神,以誠以靈敬畏,虔誠敬拜戰
5 哦主我願永活心愛祢,祢是全能的真神,蒙主深恩悅

1. My God, how wonder-ful Thou art, Thy majes-ty how bright, How beau-ti-ful Thy
2. How dread are Thine e-ter-nal years, O ev-er-last-ing Lord: By pros-trate spir-its
3. How wonder-ful, how beau-ti-ful, The sight of Thee must be, Thine end-less wis-dom,
4. O how I fear Thee, liv-ing God, With deepest, tenderest fears, And worship Thee with
5. Yet, I may love Thee, too, O Lord, Al-migh-ty as Thou art, For Thou hast stooped to

1 限美好,光芒不斷照耀,光芒不斷照耀!
2 夜祈禱,虔誠敬拜頌揚,虔誠敬拜頌揚!
3 力祈豐富,極其聖潔崇高,極其聖潔崇高!
4 兢事奉,流淚為罪懺悔,流淚為罪懺悔!
5 納我心,我願愛祢更深,我願愛祢更深。阿們。

1. mer-cy seat, In depths of burn-ing light, In depths of burn-ing light!
2. day and night In-cess-ant-ly a-dored, In-cess-ant-ly a-dored!
3. bound-less power, And aw-ful pur-i-ty, And aw-ful pur-i-ty!
4. tremb-ling hope, And pen-i-ten-tial tears, And pen-i-ten-tial tears!
5. ask of me The love of my poor heart, The love of my poor heart. A-MEN.